

ALGUIEN TE ESTA LASTIMANDO?

No es tu culpa. Eso es contra la ley.
Eso afecta tu salud y la de tus hijos.

Agencias locales te pueden ofrecer: <ul style="list-style-type: none">• apoyo para decidir que hacer• opciones legales• consejería para ti y para tus hijos• un lugar seguro donde estar en una emergencia	Emergencia 911 <ul style="list-style-type: none">• pidele al policia que tome fotos• Toma el nombre y # del oficial• obtén el # de caso• tienes el derecho a ser protegido, ver abajo
--	---

CONDADO DE SANTA CLARA AGENCIAS DE VIOLENCIA DOMESTICA DE LA COMUNIDAD & LINEAS DIRECTAS

Soluciones a la comunidad (Gilroy/MHill) 1-877-363-7238
Next Door Solutions (San Jose) 408-279-2962
Soporte de la Red YWCA (San Jose) 1-800-572-2782
Asiatico/All. AACI (San Jose) 408-975-2739
Del Sur de Asia . Maitri (San Jose) 1-888-862-4874
GLBT CUAV (San Francisco). 415-333-4357
HOMBRES Next Door Solutions (San Jose) 408-279-2962
Sordo hotline@deaf-hope.org TTY 510-267-8800

OTROS SERVICIOS DE LA COMUNIDAD & LINEAS DIRECTAS

Cuidado de niños, Vivienda, Empleos 211
Crisis/Estrés Línea de apoyo 1-855-278-4204
Abuso Infantil/ negligencia Hotline . . . 408-299-2071 . . . 650-493-1186
Programa de asistencia de víctimas y testigos. 408-295-2656
Pueden pagar los costos de doctor/consejería para ti/niños, moverse, salario perdido

AYUDA LEGAL

Agencias corte de familia VD arriba – gratis información legal general y ayuda con las formas
Clínica de familia – información gratis y
referencia de ayuda legal 170 Park Ave. SJ
County Bar Assoc. Servicio de referencia de abogados . . 408-971-6822
Autoayuda http://www.sccourt.org/self_help/restraining/ro_help.shtml

PROTECCION

Orden de restricción de protección de emergencia (EPRO)
Se la pides al agente de policía en la escena - válida por 7 días - puede evitar que tu pareja se comuniquen contigo/tus niños, o que viva en tu casa
Temporal (TRO) o Permanente (DVRO) Ordenes de restricción
Tu puedes llenar papeles para TRO en la Corte de Familia en 170 Park Ave.
SJ - si es aprobada, a largo plazo o permanente RO es posible después de la audiencia judicial
Systema de notificación a la víctima (si el abusador es arrestado)
Regístrate para ser avisado si sale en libertad bajo fianza. . . 1-800-464-3568

RECURSOS NACIONALES Y LINEAS DIRECTAS

Violencia Domestica Nacional . . 1-800-799-SAFE(7233). [TTY 1-800-787-3224]
Abuso de parejas Adolescentes Nacional 1-866-331-9474
[TTY 1-866-331-8453]
Asalto Sexual Nacional 1-800-656-4673
Centro de Recursos contra el acoso Nacional. www.ncvc.org/src

ALGUIEN TE ESTA LASTIMANDO?

No es tu culpa. Eso es contra la ley.
Eso afecta tu salud y la de tus hijos.

Agencias locales te pueden ofrecer: <ul style="list-style-type: none">• apoyo para decidir que hacer• opciones legales• consejería para ti y para tus hijos• un lugar seguro donde estar en una emergencia	Emergencia 911 <ul style="list-style-type: none">• pidele al policia que tome fotos• Toma el nombre y # del oficial• obtén el # de caso• tienes el derecho a ser protegido, ver abajo
--	---

CONDADO DE SANTA CLARA AGENCIAS DE VIOLENCIA DOMESTICA DE LA COMUNIDAD & LINEAS DIRECTAS

Soluciones a la comunidad (Gilroy/MHill) 1-877-363-7238
Next Door Solutions (San Jose) 408-279-2962
Soporte de la Red YWCA (San Jose) 1-800-572-2782
Asiatico/All. AACI (San Jose) 408-975-2739
Del Sur de Asia . Maitri (San Jose) 1-888-862-4874
GLBT CUAV (San Francisco). 415-333-4357
HOMBRES Next Door Solutions (San Jose) 408-279-2962
Sordo hotline@deaf-hope.org TTY 510-267-8800

OTROS SERVICIOS DE LA COMUNIDAD & LINEAS DIRECTAS

Cuidado de niños, Vivienda, Empleos 211
Crisis/Estrés Línea de apoyo 1-855-278-4204
Abuso Infantil/ negligencia Hotline . . . 408-299-2071 . . . 650-493-1186
Programa de asistencia de víctimas y testigos. 408-295-2656
Pueden pagar los costos de doctor/consejería para ti/niños, moverse, salario perdido

AYUDA LEGAL

Agencias corte de familia VD arriba – gratis información legal general y ayuda con las formas
Clínica de familia – información gratis y
referencia de ayuda legal 170 Park Ave. SJ
County Bar Assoc. Servicio de referencia de abogados . . 408-971-6822
Autoayuda http://www.sccourt.org/self_help/restraining/ro_help.shtml

PROTECCION

Orden de restricción de protección de emergencia (EPRO)
Se la pides al agente de policía en la escena - válida por 7 días - puede evitar que tu pareja se comuniquen contigo/tus niños, o que viva en tu casa
Temporal (TRO) o Permanente (DVRO) Ordenes de restricción
Tu puedes llenar papeles para TRO en la Corte de Familia en 170 Park Ave.
SJ - si es aprobada, a largo plazo o permanente RO es posible después de la audiencia judicial
Systema de notificación a la víctima (si el abusador es arrestado)
Regístrate para ser avisado si sale en libertad bajo fianza. . . 1-800-464-3568

RECURSOS NACIONALES Y LINEAS DIRECTAS

Violencia Domestica Nacional . . 1-800-799-SAFE(7233). [TTY 1-800-787-3224]
Abuso de parejas Adolescentes Nacional 1-866-331-9474
[TTY 1-866-331-8453]
Asalto Sexual Nacional 1-800-656-4673
Centro de Recursos contra el acoso Nacional. www.ncvc.org/src

ALGUIEN TE ESTA LASTIMANDO?

No es tu culpa. Eso es contra la ley.
Eso afecta tu salud y la de tus hijos.

Agencias locales te pueden ofrecer: <ul style="list-style-type: none">• apoyo para decidir que hacer• opciones legales• consejería para ti y para tus hijos• un lugar seguro donde estar en una emergencia	Emergencia 911 <ul style="list-style-type: none">• pidele al policia que tome fotos• Toma el nombre y # del oficial• obtén el # de caso• tienes el derecho a ser protegido, ver abajo
--	---

CONDADO DE SANTA CLARA AGENCIAS DE VIOLENCIA DOMESTICA DE LA COMUNIDAD & LINEAS DIRECTAS

Soluciones a la comunidad (Gilroy/MHill) 1-877-363-7238
Next Door Solutions (San Jose) 408-279-2962
Soporte de la Red YWCA (San Jose) 1-800-572-2782
Asiatico/All. AACI (San Jose) 408-975-2739
Del Sur de Asia . Maitri (San Jose) 1-888-862-4874
GLBT CUAV (San Francisco). 415-333-4357
HOMBRES Next Door Solutions (San Jose) 408-279-2962
Sordo hotline@deaf-hope.org TTY 510-267-8800

OTROS SERVICIOS DE LA COMUNIDAD & LINEAS DIRECTAS

Cuidado de niños, Vivienda, Empleos 211
Crisis/Estrés Línea de apoyo 1-855-278-4204
Abuso Infantil/ negligencia Hotline . . . 408-299-2071 . . . 650-493-1186
Programa de asistencia de víctimas y testigos. 408-295-2656
Pueden pagar los costos de doctor/consejería para ti/niños, moverse, salario perdido

AYUDA LEGAL

Agencias corte de familia VD arriba – gratis información legal general y ayuda con las formas
Clínica de familia – información gratis y
referencia de ayuda legal 170 Park Ave. SJ
County Bar Assoc. Servicio de referencia de abogados . . 408-971-6822
Autoayuda http://www.sccourt.org/self_help/restraining/ro_help.shtml

PROTECCION

Orden de restricción de protección de emergencia (EPRO)
Se la pides al agente de policía en la escena - válida por 7 días - puede evitar que tu pareja se comuniquen contigo/tus niños, o que viva en tu casa
Temporal (TRO) o Permanente (DVRO) Ordenes de restricción
Tu puedes llenar papeles para TRO en la Corte de Familia en 170 Park Ave.
SJ - si es aprobada, a largo plazo o permanente RO es posible después de la audiencia judicial
Systema de notificación a la víctima (si el abusador es arrestado)
Regístrate para ser avisado si sale en libertad bajo fianza. . . 1-800-464-3568

RECURSOS NACIONALES Y LINEAS DIRECTAS

Violencia Domestica Nacional . . 1-800-799-SAFE(7233). [TTY 1-800-787-3224]
Abuso de parejas Adolescentes Nacional 1-866-331-9474
[TTY 1-866-331-8453]
Asalto Sexual Nacional 1-800-656-4673
Centro de Recursos contra el acoso Nacional. www.ncvc.org/src

El plan de cada uno puede ser diferente. Tu sabes lo que trabaja mejor para ti. Aquí están algunas opciones.

QUE TAN SEGURA/O ESTAS TU?

Planea ahora a donde puedes ir si no te sientes segura/o.

Tu situación puede ser mas peligrosa si:

- La violencia se ha puesto peor, mas seguido, o aumentado ultimamente?
- Tu pareja te ha sofocado, o lastimado cuando estuviste embarazada?
- Tu pareja ha lastimado una mascota o a alguien fuera del hogar?
- Tu pareja tiene problemas con el alcohol o abuso de drogas?
- Tiene una pistola en la casa?
- Están los niños en peligro?
- Tu pareja sabe que estas planeando irte?
- Tu pareja ha amenazado de matarte / el / ella?

SI TE QUEDAS

Aumenta la seguridad en el hogar

- Trata de retirarte tu y los niños antes de que empiece la violencia
- Le puedes pedir al policia que retire un arma del hogar
- En una discusión evita cuartos sin salida o con posibilidad de armas
- Evita usar bufandas y collares largos en el hogar
- Pon un telefono en un cuarto que puedas ponerle llave, y planea una ruta de escape
- Dile a alguien – escoje una señal con los vecinos para que le hablen a la policia

Aumenta la seguridad de tus hijos

- Enseñales a llamar al 911 y que sepan su dirección y su numero de telefono
- Haz un codigo para que sepan cuando llamar el 911
- Planea y practica una ruta de escape y un lugar seguro a donde ir
- Enseñales que no se mentan enmedio de una pelea

SI DECIDES IRTE

Si te vas es una temporada de alto riesgo o de muerte

- Antes de que te vallas, llama a una linea directa para que te den consejos en tu plan
- Le puedes pedir a un policia que te proteja cuando te vallas
- NO LE DIGAS A TU PAREJA ANTES DE IRTE

www.thehotline.org www.womenslaw.org

Escondela una bolsa, o dasela a alguien de tu confianza

- ropa, joyeria, dinero, tarjetas de credito o de ATM, chequera
- llaves, un telefono, Medicinas, lentes, fotos, recuerdos

Haz copias (si es seguro o llevate los papeles imporantes)

- actas de nacimiento / pasaportes / seguro social / migración
- licencias de manejar / identificación con foto / matrimonio/divorcio / papeles de custodia
- titulos / papeles de transpaso / registracion de carros / aseguranzas
- contratos de renta / alquiler / # de cuentas del banco
- tarjetas de aseguranza medica / registros medicos importantes
- registros de escuela / registro de vacunas
- evidencia de abuso: un registro diario de eventos / fotos / reportes de policia o medicos / ROs
- fotos de la persona abusiva para darselos a la escuela, oficina, etc.

VD Council del condado de Santa Clara • 2012 • download at dvc.sccgov.org

El plan de cada uno puede ser diferente. Tu sabes lo que trabaja mejor para ti. Aquí están algunas opciones.

QUE TAN SEGURA/O ESTAS TU?

Planea ahora a donde puedes ir si no te sientes segura/o.

Tu situación puede ser mas peligrosa si:

- La violencia se ha puesto peor, mas seguido, o aumentado ultimamente?
- Tu pareja te ha sofocado, o lastimado cuando estuviste embarazada?
- Tu pareja ha lastimado una mascota o a alguien fuera del hogar?
- Tu pareja tiene problemas con el alcohol o abuso de drogas?
- Tiene una pistola en la casa?
- Están los niños en peligro?
- Tu pareja sabe que estas planeando irte?
- Tu pareja ha amenazado de matarte / el / ella?

SI TE QUEDAS

Aumenta la seguridad en el hogar

- Trata de retirarte tu y los niños antes de que empiece la violencia
- Le puedes pedir al policia que retire un arma del hogar
- En una discusión evita cuartos sin salida o con posibilidad de armas
- Evita usar bufandas y collares largos en el hogar
- Pon un telefono en un cuarto que puedas ponerle llave, y planea una ruta de escape
- Dile a alguien – escoje una señal con los vecinos para que le hablen a la policia

Aumenta la seguridad de tus hijos

- Enseñales a llamar al 911 y que sepan su dirección y su numero de telefono
- Haz un codigo para que sepan cuando llamar el 911
- Planea y practica una ruta de escape y un lugar seguro a donde ir
- Enseñales que no se mentan enmedio de una pelea

SI DECIDES IRTE

Si te vas es una temporada de alto riesgo o de muerte

- Antes de que te vallas, llama a una linea directa para que te den consejos en tu plan
- Le puedes pedir a un policia que te proteja cuando te vallas
- NO LE DIGAS A TU PAREJA ANTES DE IRTE

www.thehotline.org www.womenslaw.org

Escondela una bolsa, o dasela a alguien de tu confianza

- ropa, joyeria, dinero, tarjetas de credito o de ATM, chequera
- llaves, un telefono, Medicinas, lentes, fotos, recuerdos

Haz copias (si es seguro o llevate los papeles imporantes)

- actas de nacimiento / pasaportes / seguro social / migración
- licencias de manejar / identificación con foto / matrimonio/divorcio / papeles de custodia
- titulos / papeles de transpaso / registracion de carros / aseguranzas
- contratos de renta / alquiler / # de cuentas del banco
- tarjetas de aseguranza medica / registros medicos importantes
- registros de escuela / registro de vacunas
- evidencia de abuso: un registro diario de eventos / fotos / reportes de policia o medicos / ROs
- fotos de la persona abusiva para darselos a la escuela, oficina, etc.

VD Council del condado de Santa Clara • 2012 • download at dvc.sccgov.org

El plan de cada uno puede ser diferente. Tu sabes lo que trabaja mejor para ti. Aquí están algunas opciones.

QUE TAN SEGURA/O ESTAS TU?

Planea ahora a donde puedes ir si no te sientes segura/o.

Tu situación puede ser mas peligrosa si:

- La violencia se ha puesto peor, mas seguido, o aumentado ultimamente?
- Tu pareja te ha sofocado, o lastimado cuando estuviste embarazada?
- Tu pareja ha lastimado una mascota o a alguien fuera del hogar?
- Tu pareja tiene problemas con el alcohol o abuso de drogas?
- Tiene una pistola en la casa?
- Están los niños en peligro?
- Tu pareja sabe que estas planeando irte?
- Tu pareja ha amenazado de matarte / el / ella?

SI TE QUEDAS

Aumenta la seguridad en el hogar

- Trata de retirarte tu y los niños antes de que empiece la violencia
- Le puedes pedir al policia que retire un arma del hogar
- En una discusión evita cuartos sin salida o con posibilidad de armas
- Evita usar bufandas y collares largos en el hogar
- Pon un telefono en un cuarto que puedas ponerle llave, y planea una ruta de escape
- Dile a alguien – escoje una señal con los vecinos para que le hablen a la policia

Aumenta la seguridad de tus hijos

- Enseñales a llamar al 911 y que sepan su dirección y su numero de telefono
- Haz un codigo para que sepan cuando llamar el 911
- Planea y practica una ruta de escape y un lugar seguro a donde ir
- Enseñales que no se mentan enmedio de una pelea

SI DECIDES IRTE

Si te vas es una temporada de alto riesgo o de muerte

- Antes de que te vallas, llama a una linea directa para que te den consejos en tu plan
- Le puedes pedir a un policia que te proteja cuando te vallas
- NO LE DIGAS A TU PAREJA ANTES DE IRTE

www.thehotline.org www.womenslaw.org

Escondela una bolsa, o dasela a alguien de tu confianza

- ropa, joyeria, dinero, tarjetas de credito o de ATM, chequera
- llaves, un telefono, Medicinas, lentes, fotos, recuerdos

Haz copias (si es seguro o llevate los papeles imporantes)

- actas de nacimiento / pasaportes / seguro social / migración
- licencias de manejar / identificación con foto / matrimonio/divorcio / papeles de custodia
- titulos / papeles de transpaso / registracion de carros / aseguranzas
- contratos de renta / alquiler / # de cuentas del banco
- tarjetas de aseguranza medica / registros medicos importantes
- registros de escuela / registro de vacunas
- evidencia de abuso: un registro diario de eventos / fotos / reportes de policia o medicos / ROs
- fotos de la persona abusiva para darselos a la escuela, oficina, etc.

VD Council del condado de Santa Clara • 2012 • download at dvc.sccgov.org